大漢小語

爲「冷眼集」題序

有朋自香港來，彙集其年來作品擬出版單行本題名「冷眼集」，問序於予。予以老友難却，遂拿餐巾卽席一揮而成數行，並聲稱如不嫌文詞淺陋，我卽以此塞責。

記得那日急就章寫成的所謂序如下：

「冷眼」被採用爲集名，不無憤世嫉邪之嫌。但回想當忍耐到「佛都有火」時，覺得冷眼還大有可取。

憤世嫉邪總比那些敢怒而不敢言，或那些所謂好好先生而事實是奴膝婢顏的僞善者，或那些別有用心的陰謀者，與城府甚深的野心家來得可愛，來得光明磊落。

「冷眼集」最中心的意義應是：

「且看路邊橫行蟹，看你橫行到幾時」，是爲序。

今天的社會離開教育的世紀很遠很遠，嚴格講句，仍是一個很混帳的社會。所謂民主，所謂友善，實質上祇是一幢戴上面具後的表演。那些一片祥和的，使人有親切溫情感的敦厚長者的風度，早已由以狡猾爲聰明之徒取代。這個世界蛻變到人人爲自己的利益而攫取，爲自己的井蛙之見而爭吵。而所謂學者，不過是御用的「智慧工具」，全無可崇敬之處。在大半個世紀前的羅曼羅蘭卽已爲此提出警告，但人類直到今天，除了科技尚有進取外，在人文道德智慧方面反爲大大退步。所以難怪憤世嫉邪者不滿現實者越來越多，香港朋友之要出版「冷眼集」，也就祇是其中之一點小小反映而已！

不過，退一步言，這個現實社會是弱肉強食的世界。誰能施展手段陰謀侵蝕或攫掠名位成功的便被視爲英雄。人們爲私利爲偏見爲建立利己的勢力網，什麼手段都要出來，那些死抱「道義爲之根」的原則的人，註定是失敗者。我「年耆的「公道社會」，人們亦早有批評：「社會是沒有公道的，這個著者註定要失敗」。直到今天，我才恍悟，亦太愚了！

火餤怪魔

艾非選譯

在驚怕中，她芳心却有微妙的感覺。

無論如何，她不敢暴露自己的身份，深恐會因此惹惱了母親。

後來，她見母親一動不動地躺着，越來越驚怕，低聲地啜泣。

整個房間熱得要命。

愛根華似乎是火做的人，環繞着他的，都是莫名其妙的「火餤」。

伊莉莎悄悄地躲回房間，她在拚和地想，究竟母親和愛根華在做些什麼。

翌日醒來，她見了母親，不禁嚇了一跳。

在一夜間，母親的精力似乎全失，她臉色清白，全無血色。她說話時，也軟而無力。

不過她的心情相當愉快。愛根華却沒有任何變化，他仍然是往日的樣子，而且依然是很沉默，少說話，多做事。

伊莉莎感覺到他身上的火餤仍未盡退，她找機會故意用肩膊碰一碰他的胸膛。

雙方的肌肉一經接觸，她立卽嬌喘一聲，倒在他懷中，只覺得胸膛發出玄妙的熱力，把她的血液都扯過去了。

（四）

鬼故事

加拿大的華人和華人餐館

・心音・

有些以「華人爲恥」的華人，他本身就是華人之恥……

▲守法的華人

這裏的的華人團體如能爲華人搞一些健康的文娛活動，以代替賭博這種惡習，當爲大衆造福不淺。

過去，加拿大的華人被公認爲是奉公守法的良民，進入七〇年代，情形已經略有改變，這幾年由於華人移民大量湧入，一些不良份子也摻雜其間，如轟動一時的香港貪官「五龍」，在雲哥華落網的走私販毒份子，加上最近發生的「華人黑手黨」（CHINESE MAFIA）事件，給華人社會沾上不少汚點。

▲華人餐館 洋名菜單

洋人碰到華人，話題很少會離開華人食物，華人的「食物」給洋人的印象似乎比「人」給他們的印象還要深刻，加拿大人多數都很喜歡華人食物，一來便宜，二來式樣多。

很多洋人每星期都上一次華人餐館，有些吃了之後，還學怎樣煑，隔壁的莫里太太，就經常過來看我們怎樣煑飯燒菜。

有一回我與太太在炒青菜，因爲鑊正熱，青菜一倒下，「查」的一聲，莫里太太大槪聽到聲音，又嗅到香味，竟跑來敲門問我們在煑甚麼東西，我們指給她看，說：「沒甚麼，就是鑊裏放些生油，熱了，放些蒜頭，青菜倒下，加些鹽而已。」

她看了嘖嘖稱奇，以爲有甚麼「魔術」在裏面，她學了些「功夫」，有時也煑起華人菜來，她說她會做豆芽原來她是把綠豆撒在地上，

（五）

佐治鄭藝術攝影院
George Jang Photo
735 Davie Street Vancouver B.C. V6Z 1B6
(604) 669-4218
想影靚相 請搵佐治
爲新娘化裝禮服供應有大停車場泊車方便鄭柏利畢業美國加省專業學院經驗豐富社團喜慶婚禮均表歡迎

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3
適合餐館用全新雙門大雪櫃一個闊53×33×83吋，高特價平賣及十呎長舊菓菜奶櫃一個合菓仔舖用半價出售有意者請來電話：二五五－七四三壹洽

煤氣工程
鐵器燒焊 持有政府牌照
專門修理及安裝，爭修理水喉等工程。換暖氣爐六百元起，換熱水爐二百一十元專做溫哥華，免費上門估價。電話：九三九－八二一七五飽洽。

嘉華冷暖氣工程
凍房 冷氣 暖氣 煤氣
Tel. 251-1616
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照 ▲收費從廉 ▲快捷妥當 ▲日夜服務
請電黃耀堂

僑胞光顧
時代冷氣雪櫃
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-6361
雪櫃冷氣 電器按裝 修理零售 專科大小 商業冷房 設計按裝
價錢相宜

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君寶 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三三壹壹（英語）
三二一－一七二〇（華語）

順發冷氣工程
電爐 冷氣 暖氣 凍房 雪櫃
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語251-2555
免費估價 華語 254-9250 張太
253-5685宋先生

Fairway Refrigeration Co.
商用冷 氣藏
按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
僑胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照請電周惠欣
廿四小時服務
電話：八七九－六四二三
住宅：八七二－七九四八

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：日間八七二－一〇三九
夜間二六六－二九〇五
3742 Main St., Vancouver B.C.

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理 飛枝特產 頂靚
海參片
又有運到

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

華人代理
Quon Eng 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4F5
TEL. 324-2039
736-6687

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四－七五〇三
六八七－四〇九四

Pender Roofing
4772緬街
電話：872-7059
承接修理 天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛權
周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

職怡裝修
電話：二五四－八九六七
承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

安裝 水喉潔具
LICENSED PLUMBER
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
：二五四四九三五
炳記
電動通渠 修理漏水
ALL WORK FULLY GUARANTEED

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司)324-1135 (住家)438 5029
接承欄河 鐵閘樓梯 扶手窗花 鐵梯裝飾 圖案等 各種大小 鐵器工程 取價相宜 免費估價 及設計

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保証
雲埠 秘書賓路蔡根遂 根璇 立正

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689-7324
燒臘肉食 撚手鹵味
中西什貨 新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等卽蒸卽食佳品。
樽裝罐頭、辣椒蘿蔔、榨菜、鹹酸菜等價廉物美食品。
滿地可、溫地辟、點問頓、卡技利各埠均有代售。
歡迎零沽批發

莊士頓 Johnston's
駕駛學校
好消息！
每星期日由上午十時 免費教授一小時
安全駕駛及模型車課程

免費學
歡迎詢問
324-7025
6682 Main St. Van. B.C.

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打 車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，爲你選擇。

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君(Mr. Jimmy Yuen)爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。